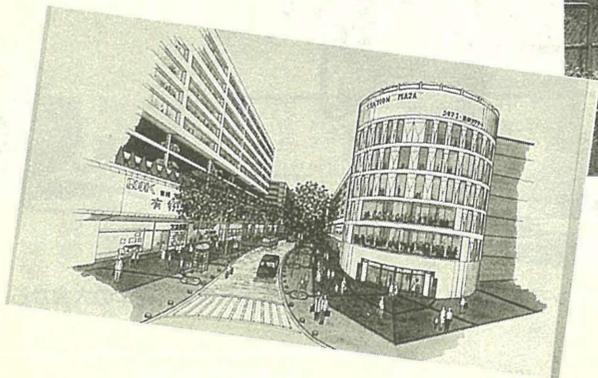


東松戸駅下を通る武蔵野線(右)と整備後の完成予想図(上)駅前・(下)商店街



JR 武蔵野線

8年度中
に完成

紙敷に新駅が誕生します

市内東部地区の紙敷に、JR武蔵野線の新駅が誕生することになりました。
新駅(名称は未定)は、北総線の東松戸駅と交差する場所に設置される予定で、平成8年度中には完成する見込みです。
園区画整理課業務係

進む周辺の整備

JR武蔵野線の新駅ができる予定の、北総線(平成3年3月開通)東松戸駅周辺は現在、組合施行による紙敷土地区画整理事業が進行中です。
事業全体の施行面積は四五・六畝で、平成9年度中には完成する予定です。
駅周辺:駅前広場が二万平方(西側三千二百八十平方・東側二千二百平方)が配置されます。
道路:既存の都市計画道路三・四・一・二号線が通っていますが、三・三・七号線の延伸、駅前広場に連なる三・四・三五線の都市計画道路を計画しています。
公園:都市の住環境に欠くことのできない公園も、近隣公園一カ所(一万七千平方)と児童公園二カ所(千七百七十平方・千八百五十平方)が配置されます。



紙敷土地区画整理事業の概要

新駅予定地

今から楽しみ



高塚新田
渡来 佳美さん

通勤で毎日、東松戸駅を利用しています。武蔵野線の駅ができること千葉や船橋が近くなりますね。私はここで生まれ育ちました。が区画整理されて、商店街などもできるなんてこの辺も便利になりますね。
家族みんなで、今から楽しみにしています。

わたしの夢



篠崎 亮太くん (河原塚小学校3年)

大きくなったら昆虫の博士になりたいです。そして、だれも行ったことのない南の島へ行って、たくさんのチョウやトンボをとって研究したり、きれいなチョウの写真をとって、図かんや本を作りたいと思います。



南の島で昆虫採集する亮太くん

8/24(火)

火災は時を選ばず！ 消防団夏季特別訓練大会



「炎天下のポンプ操法訓練」松戸新田・河上好さん撮影(昨年の大会から)



市議会議員・石井和雄氏(市政クラブ所属)は、7月18日午後1時35分死去されました。



石井和雄市議 死去

享年六十三歳でした。石井氏は、昭和53年11月から、四期市議会議員

に当選。この間、議長をはじめ総務常任委員会委員長、同副委員長、経済環境・建設・教育民生各常任委員会委員、予算審査特別委員会副委員長、同委員、決算審査特別委

員会副委員長、同委員、松戸市営白井聖地公園建設事業対策特別委員会委員などを歴任し、経験豊富な議員として活躍されました。

また議長在任中、千葉県市議会議員会長、関東市議会議員会長、松戸市議会議員会長として活躍されました。

葬儀は、8月7日(土)午後2時から、会場古ヶ崎南小学校体育館にて行われます。

操作技術を競います。一刻を争う火災現場を想定して、消防団の操法訓練大会が行われます。

「わが街を守る消防団員」 フォトコンテスト応募受付中

テーマ：松戸市消防団員の活動風景(火災や水害などの現場で活動する姿、訓練や演習に参加している姿など)。未発表のものに限る。

応募締切：平成6年1月20日(木)

賞状：最優秀一点に賞金五万円と賞状、その他各入賞者に賞状、賞状

衆議院議員選挙結果

市内投票率は五七・六四%

解散による衆議院議員選挙が7月18日に行われました。松戸市の選挙結果は次のとおりです。

当日有権者数
男一七六、七四一人
女一七〇、九七一人
計一三四七、七二二人

投票者数
男一〇一、〇六八人
女一九九、三五六人
計二〇〇、四二四人

候補者別得票数
井奥貞雄氏 四七、〇〇七票
長浜博行氏 三三、三七一票
富田茂之氏 二九、五八一票
狩野勝氏 五、一一三票

田中甲氏 二九、四四七票
三輪由美氏 一七、五五四票
一四、三三四票
小岩井清氏 一三、〇八九票
柳田祥子氏 九、二六四票
三ツ松要氏 五、一一三票

公算数：一般埋蔵施設百三十カ所、芝生埋蔵施設十二カ所、壁型埋蔵施設九百三十カ所の合計千七百二十カ所

の配偶者、直系血族の父母・子孫養父(母)・養子(女)、兄弟姉妹であること②その遺骨の祭祀(し)の主宰者であること③申込者が三年以上(平成2年7月31日以前から)継続して市内に居住

していること(都内からの継続も可)。以上の条件をすべて満たしていること

公開放選：9月17日(金)午前10時から、都庁第二本庁舎一階ホールで実施

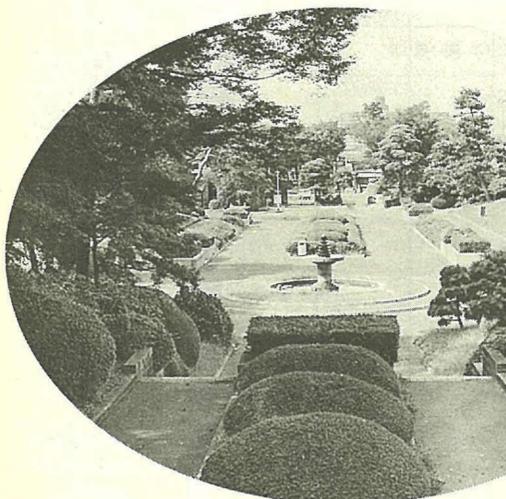
都立

八柱霊園 使用者を公募

	一般埋蔵施設(1m当たり)	芝生埋蔵施設(1m当たり)	壁型埋蔵施設(1カ所当たり)
使用料	69,000円	76,000円	435,000円
管理料	380円/年	620円/年	780円/年

申請用紙等の配布：8月18日(水)まで、市役所市民課各支所と都内各区市町村の戸籍担当窓口・都庁案内窓口・都建設局公園緑地部霊園課・各都立霊園管理事務所「申込用紙」と「申込のしおり」を配布

建設業退職金共済制度を存続ですか
この制度は、国が創設した制度で、一般の退職金制度とは異なり建設業界で働く限り、事業所を変わっても、事業所に雇用された期間全部を通算して退職金を支払うという、建設労働者のための退職金制度です。



申請用紙等の配布：8月18日(水)まで、市役所市民課各支所と都内各区市町村の戸籍担当窓口・都庁案内窓口・都建設局公園緑地部霊園課・各都立霊園管理事務所「申込用紙」と「申込のしおり」を配布

申請用紙等の配布：8月18日(水)まで、市役所市民課各支所と都内各区市町村の戸籍担当窓口・都庁案内窓口・都建設局公園緑地部霊園課・各都立霊園管理事務所「申込用紙」と「申込のしおり」を配布

申請用紙等の配布：8月18日(水)まで、市役所市民課各支所と都内各区市町村の戸籍担当窓口・都庁案内窓口・都建設局公園緑地部霊園課・各都立霊園管理事務所「申込用紙」と「申込のしおり」を配布

農業委員会委員が決まる

本市農業委員会委員の任期満了に伴い、今回第十五期の農業委員会委員として、次の二十八人が選出されました。任期は7月20日から三年間で、農業経営の良きアドバイザーとして活躍することになります。

▽選挙による委員(一)内は町名、届出順(敬称略)：高安勇(下矢切)、石橋博(高塚新田)、湯浅正己(紙敷)、戸張宏哉(栄町西)、湯浅作衛(和名ヶ谷)、鈴木千之介(上本郷)、石井廣治(秋山)、湯浅隆(紙敷)、秋谷保(大橋)、杉浦康弘(東平)

8月14日(土)のみ、尿の収集は、休みです。

清掃第一課(し尿)清掃第一課(し尿)



建設業退職金共済制度を存続ですか
この制度は、国が創設した制度で、一般の退職金制度とは異なり建設業界で働く限り、事業所を変わっても、事業所に雇用された期間全部を通算して退職金を支払うという、建設労働者のための退職金制度です。

市長の窓

去る6月20日の市長選挙に当たりましては、市民の皆さんのご理解、ご支援により、投票率は前回より下りましたが、得票率については前回を上回り、当選を果たさせていただきました。ありがとうございました。ありがとうございます。

去る7月8日から、第十六代市長としての任期に入りました。

今回の選挙におきまして、私は自民、社会、公明、民社、連合千葉のご推薦をいただきました。



6月23日、初登庁で職員から花束を受け取る宮間市長

したがって、市民党としてその心を大切に、一党一派に偏することなく、これまで取り組んできたことを存じます。また、選挙公報で述べ

きた二十一世紀を目指す事業の集大成に努力を傾けたいと存じます。

たように、ハード面ばかりでなくソフト面を充実するとの、私の公約の実現にも努力することは当然

就任に当たって

然のことです。「一度住んだらいつまでも住んでいく」なる「松戸」を実現する、その基礎を築いていくことが、

宮間満寿雄

も前年度に比し税収の伸びがないばかりでなく、今年の当初予算に計上した税収も確保できない、減収が見込まれるほ

難しい市政のかじ取りが求められますが、今まで以上に努力と工夫を重ね、市民の皆さんの負託にこたえたいと存じます。

今後とも変わらぬご理解、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。私の就任の挨拶と致します。

また、平和の問題、女性の地位向上、若者の意見の市政への反映なども一生懸命努めてまいりたいと存じます。

六期目の私に課せられた責任と存じます。来年度から新五か年計画の実施段階に入ること

存じますが、国も自治体も現在の景気停滞を反映して、極端な税収不足に悩んでおります。松戸市

ど厳しい状況です。こうした状況のなかで、市民生活を守り、公約を

地下鉄十一号線の松戸市への延伸問題などの、国や県に關係する諸懸案

に取組む所存です。また、平和の問題、女性の地位向上、若者の意見の市政への反映なども一生懸命努めてまいりたいと存じます。

森のホール21



開館記念公演 チケット発売中

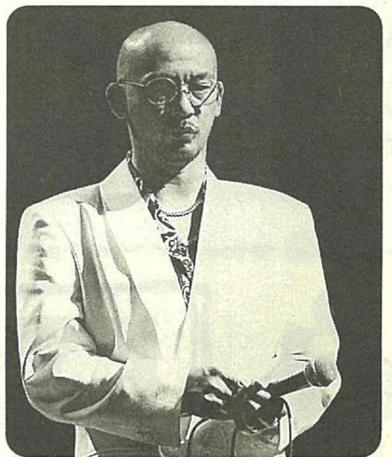
森のホール21(文化会館)は11月3日(祝)にオープンする予定ですが、ただ今、開館記念公演のチケットを発売しています。

※ご紹介しているのは、主催公演の一部です。詳しくは別にお配りした「魅惑の森への招待状」(7月20日文化振興財団発行)をご覧ください。

團(松戸市文化振興財団) 64-9191番

公演日	開演時刻	内容	費用
11/3(祝)	午前11時30分	柿音落公演「寿式三番叟」 坂東弥十郎ほか	2,000円
13(土)	午後4時	オペラ公演「フィガロの結婚」 佐藤しのぶほか	S席8,000円 A席7,000円 B席5,000円
17(水)	午後7時	ブラハ交響楽団演奏会 ヴァイオリン・千住真理子	S席8,000円 A席7,000円 B席5,000円
27(土)	午後7時	JAZZライブコンサート 藤家虹二・中本マリ・ジョージ川口ほか	自由席4,000円
28(日)	午後3時	新ヴァイヴァルディ合奏団演奏会	3,000円
12/7(火)	午後6時30分	松山千春コンサート・ツアー'93 「人間らしく」	5,000円
16(木)	午後2時 6時30分	細川たかしショー	S席5,000円 A席4,000円
18(土)	午後2時 6時	ミュージカル「ものいうかしの木」	大人2,000円 子供1,000円

※「松山千春コンサート」のみ9/16(木)発売開始です。
※「魅惑の森への招待状」でお知らせした「落語会・三遊亭円楽とその一門」は売り切れしました。



松山千春

チケット購入方法

ご希望のチケットは...?

見たい聴きたいと思ったら

下記のチケットセゾン・チケットぴあに電話する

「〇月〇日、森のホール21 〇〇公演〇席を〇枚」

予約番号が連絡されます

予約番号をメモする

取扱店で申込書に予約番号を記入する

代金引き換えでチケットを受け取る

公演をお楽しみに...

チケットの取扱いは

チケットセゾン
03 (5990) 9999番
*03 (5990) 9990番*クラシック専用
☆取扱店
西友常盤平店、ドゥーヤ五香店1階、ファミリーマート各店

チケットぴあ
03 (5237) 9999番
*03 (5237) 9990番*クラシック専用
☆取扱店
JR松戸駅ビルボックスビル6階
ダイエー新松戸店2階



ブラハ交響楽団

動物は愛情と責任を 持って飼いましょ

動物は愛情と責任を 持って飼いましょ

動物は次の点に注意して、愛情と責任を持って飼いましょ。

①生後九十一日以上で、本年度の登録および狂犬病予防注射を実施していない犬については、お近くの動物病院で注射を受け、その証明書を持って市役所生活環境課で登録してください。

②犬の放し飼いや、放し飼いが多発しています。放し飼いは絶対にやめてください。

③犬の散歩や運動をするとき、必ず引き綱をつけて行ってください。

④犬や猫を捨てるのはやめてください。犬や猫が飼えなくなった場合は、飼っている人を探しましょう。

⑤二ホンサル・ニシキヘビなど、条例で定められた「危険な動物」を飼う場合は、知事の許可が必要です。現在これらの動物を許可を受けずに飼っている人は、保健所にご相談ください。

丸松戸保健所 ☎61-2121番



千葉県弁護士会松戸会館開設記念・無料法律相談

千葉県弁護士会では、昨年9月、松戸に弁護士会館を設置し、法律相談弁護士を推薦などを行ってまいりました。このたび、東葛地域の法的ニーズにこたえるため、同所を「千葉県弁護士会松戸会館」とし、内容を充実し、皆様のご利用をお待ちしています。

松戸会館の開館を記念して、無料法律相談を開催します。

8月6日(金)午前10時～正午 午後1時～4時 会場 千葉県弁護士会松戸会館

千葉県弁護士会松戸会館 電話番号 ☎66-6611番 へ

千葉県弁護士会松戸会館 (松戸市松戸1336-7 東風ビル3階)

北海道南西沖地震の 災害義援金を受付中

—皆さんの温かい援助をお待ちしています—

7月12日に発生した北海道南西沖地震では、奥尻島を中心に大きな被害が出ました。日本赤十字社および共同募金会などでは被災者への義援金を受け付けており、援護課内の日本赤十字社・共同募金会担当窓口でも、8月13日(金)まで義援金を受け付けています。皆さんの温かい援助の手をお待ちしています。

○義援課係

教育委員会会議を開催
8月5日(木)午後3時から
会場教育委員会五階会議室
○教育委員会庶務課秘書係
066-7455番

科学技術に関する功勞者・功績者の表彰
対象①科学技術功勞者の研究功績者②科学技術振興功績者 推薦期限8月25日

児童扶養手当8月期分を支給
8月11日(木)から郵便局

銀行で、8月期分の手当をお受け取りください。児童・特別児童扶養手当の現況届の受付は、今月上旬に現況届更新手続きの用紙を送ります。現況届の提出がないと、8月以降の手当を受けられなくなるので、ご注意ください。

健康増進センターが臨時休館します。8月9日(月)は電気工事に伴う館内停電のため、臨時休館します。

戸花火大会は会場の都合、景気低迷の状況などを考慮して、中止させていただきます。ご了承ください。

サマーキャンプ宝くじの予約申し込み受付中。予約申込期限8月12日(木) 賞金一等六千万円、前後賞と合わせて一億二千万円。

松戸花火大会中止のお知らせ。毎年恒例となっている松戸花火大会は、会場の都合、景気低迷の状況などを考慮して、中止させていただきます。ご了承ください。

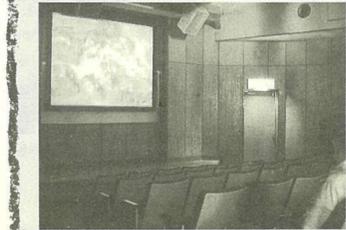
松戸花火大会中止のお知らせ。毎年恒例となっている松戸花火大会は、会場の都合、景気低迷の状況などを考慮して、中止させていただきます。ご了承ください。



ボクたちは夏休みに

問い合わせ先…パークセンター ☎45-8900番(月曜は休館)

松戸のみどり情報…市内の公園とみどりの情報をビデオとパネルで紹介しています。職員の手作りで、2カ月ごとになります。皆さんからの情報もお待ちしています。



パークシアター…「21世紀の森と広場の楽しみ方」を定期的に上映。夏休み期間中は、午後1時～4時まで、自然に関するビデオを上映します。



みどりの相談室…園芸相談や昆虫に関する質問にお答えします。園芸：毎週日・火曜日、第一・第三土曜日。昆虫：毎週日・木曜日、第二・第四土曜日。 ☎45-8738番

今から参加できる催し物

**身近な自然とふれあおう！
夏休み野外植物教室**
■21世紀の森と広場を講師と一緒に散策。植物の観察を通じて、身近な自然とふれあいます。
●日時…8月12日(木)・20日(金)・27日(金)、午後3時～4時
●講師…パークセンター職員
●申込…当日パークセンターへ(先着20人)

自然の魅力を再発見！ 野外昆虫教室

■たくましく生きている、虫たちの生活ぶりを観察しながら、自然の魅力を見つけていきます。
●講師…みどりの相談員・松葉光豊氏
●日時…毎週日曜日、午後3時～4時(9月からは午後1時30分～2時30分)
●申込…当日パークセンターへ(先着25人)

秋まき草花のポイント解説！ 園芸教室

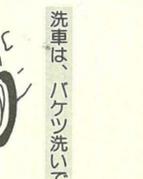
■パンジー、金魚草などの秋まき草花の種まきから開花まで、育て方のポイントを解説します。
●講師…みどりの相談員・渡辺重吉氏
●日時…8月24日(木)午後1時30分～3時、29日(日)午前10時30分～正午
●申込…電話でパークセンターへ(先着25人)

身近な自然

市民の皆さんが使う水道水の多くは、江戸川の水を浄水場で浄水処理したものです。江戸川源流の利根川上流にはダム群がありますが、首都圏の水需要を賄うにはまだ足りない状態です。取水量を増やすためにはダムにより河川水量を確保しなければなりません。ダム建設には長い年月と膨大な資金が必要です。今後数年間は、ダム完成

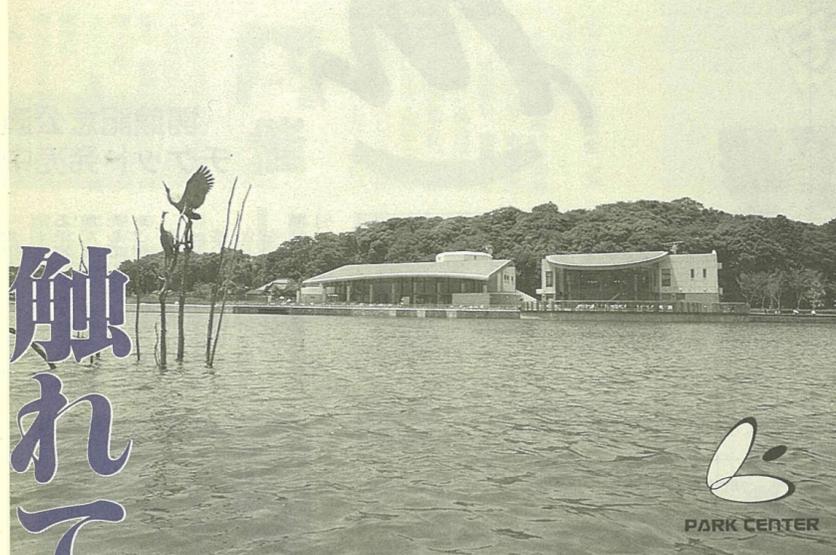
夏の間は、水が不足しがちです。一人ひとりの節水が積み重なって、大きな節水ができます。河川を汚さないことも大切です。水を大切にしましょう。

園東水道 1100東京中野営業所 ☎68-6141番
市営水道 市水道部庶務課



パークセンターへ行きます

夏休み中の利用時間(7/21～8/20)…午前9時～午後6時(21世紀の森と広場は6時30分まで)



触れてみよう

こめっこクラブ

21世紀の森と広場のみどりの里に、「パークセンターこめっこクラブ」の小さな田んぼがあります。子供たちに自然の大切さを感じてほしいという願いから、公営により誕生したこめっこクラブ。会員は小学生二十二人と大学生一人。5月16日、田植えを行いました。子供たちは、はたして泥の中入るのは初めてと元気がいっています。

パークセンター日記

6月27日は、雑草取りと害虫の手取り駆除を行いました。稲に付く虫を手で取り除く作業なので、嫌がる子がいるかな？と思ったり大間違い、取った虫の数を数えだして大騒ぎ。子供たちの笑顔を見て、子供たちの成長を感じています。

この中には赤ちゃん、私(ママ)も。子供の健康を願わない親は、どこにもいません。母乳が一番のはいうまでもありませんが、やむを得ずミルクで育てるとき、乳首の穴はなるべく小さくして、赤ちゃんが努力して飲むくらいに調節しましょう。飲むのに多少時間はかかりますが、根気よく待つてあげましょう。努力しなくてもミルクが流れ込んでくるような状態は、顎あご(口唇)の正常な発達を妨げます。砂糖がたっぷり入った清涼飲料水は、なるべく飲させないのが賢明です。



稲につく害虫を手で取り除く子供たち



「21世紀の森と広場」は、自然の魅力を伝えるための施設です。子供たちの自然を体験するための施設です。自然の魅力を伝えるための施設です。子供たちの自然を体験するための施設です。

「昆虫展」開催中

多目的室&ギャラリー

15日(木)まで

内容…昆虫の標本と写真、昆虫の図柄の切手、生きた昆虫の展示と飼育、折り紙細工やクイズなど

期 間	内 容
8/10(水)～15(日)	「絵手紙展」 長江 紀之氏
8/17(水)～22(日)	「牛乳パックでつくった夏の花展」 酒巻 恵美子氏

あなたの作品を飾ってみませんか！
多目的室とギャラリーは、1週間単位(火～日曜日)で貸し出します。利用開始月の2カ月前からパークセンターで受け付けます。

歯を大切に

歯大丈夫、胃大丈夫、大丈夫
(健康で明るい未来のために)
その1 乳幼児期(0～2歳)

移行期では、よく噛む(か)むことを教えてください。乳児用歯下(えんげ)ミルックを飲む(こ)むことから、成人型歯下(固形物を飲み下す)への移行は、すべて学習によって達成されるのです。

また、味覚もこのころから発達してきます。おやつなど、なるべく手作りの感覚を与えたいものです。少し考えて、健康的な嗜好(じょう)を持つ子供を育てましょう。

(松戸歯科医師会)

水は天からの贈り物

—節水にご協力ください—

市営水道の水は、江戸川の水を浄水場で浄水処理したものです。江戸川源流の利根川上流にはダム群がありますが、首都圏の水需要を賄うにはまだ足りない状態です。取水量を増やすためにはダムにより河川水量を確保しなければなりません。ダム建設には長い年月と膨大な資金が必要です。今後数年間は、ダム完成

夏の間は、水が不足しがちです。一人ひとりの節水が積み重なって、大きな節水ができます。河川を汚さないことも大切です。水を大切にしましょう。

園東水道 1100東京中野営業所 ☎68-6141番
市営水道 市水道部庶務課

情報

チャンネル

※タイトルが色刷りのものは、市の主催です。

人口と世帯 (7月1日現在)

- 人口 463,126人 (+98)
- 男 235,734人 (+66)
- 女 227,392人 (+32)
- 世帯 171,064世帯 (+83)



ススムシの無料配布(7月22日)

募集します

国際交流ボランティアを募集

(財)千葉県国際交流協会では、国際交流に理解と熱意のある個人で、「国際交流ボランティア」として積極的に国際交流事業に参加を希望する人を募集します。

〒270-0245 千葉県千葉市中央区千原1-1-1
国際交流センター
電話 ☎ 297-0245



ハリ・灸・マッサージの施術者

8月29日(日)午前9時30分から 会場総合福祉会館 費用無料

ともしげ読書会

8月19日(木)午前10時～正午 会場婦人会館 テキス

ト富岡多恵子「逆髪」費用七百円(初回は無料)

電話 ☎ 山田 ☎ 85-0607 番へ

一総合福祉会館内身体障害者福祉センターへ

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

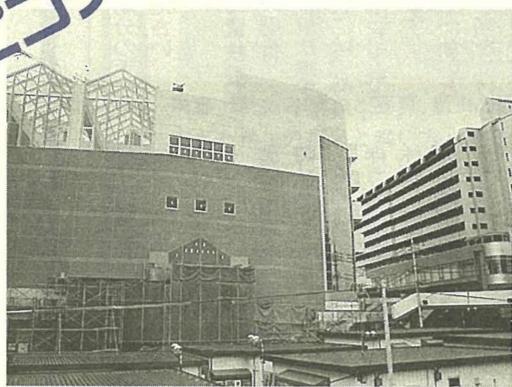
枝豆のついで

8月22日(日)午前9時～午後5時 会場江戸川河川敷

費用男性二千円・女性千五百円 内容自分で収穫した枝豆とパーベキューで楽しむ語り合

園電話 ☎ 松戸市青少年クラブ協議会・恩田 ☎ 41-3889 番(午後7時以降)へ

北小金駅南口地区市街地再開発ビル



工事が進む北小金駅南口再開発ビル

テナント募集中心

今年12月にオープンする予定の、北小金駅南口地区の再開発ビルピコティ西館の一部の区画店舗(飲食)について、テナントを募集しています。

園都市再開発(株) ☎ 03-5350-2002 番

ピコティ

ホームヘルパー(非常勤)募集

内容老人および心身障害者宅を訪問し、日常生活の援助を行う 対象五十五歳

園8月12日(木)までに、履歴書を持って直接おせわ課へ

さわかハートちば絵本感想文・作文等募集

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

療育相談

8月19日(木)午後1時～1時30分受け付け 会場松戸保健所

園電話 ☎ 松戸保健所保健指導課 ☎ 61-2121 番へ

三歳児健康診査

8月17日・24日・31日の各火曜日 会場松戸保健所

園松戸市小根本七松戸保健所三歳児健康診査係へ連絡してください。

園松戸保健所保健指導課 ☎ 61-2121 番

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

催し物

ゆうゆう映画鑑賞会

8月6日(金)午後1時から「東京物語」小津安二郎監督・笠智衆主演、「花笠道中」美空ひばり主演、8月7日(土)午後1時から「男はつらいよ・寅次郎の旅路」山田洋次監督・渥美清主演、「銀座の恋の物語」石原裕次郎主演 会場常盤平老人福祉センター 費用無料

園常盤平老人福祉センター ☎ 86-0201 番

ファミリー映画会「カッパの三平」

8月28日(土)午前10時30分～午後0時15分 会場市民会館 費用無料 定員五百組千人(多数の場合は抽選)

矢切公民館名画劇場

8月21日(土)午後1時30分から 会場矢切公民館 内容「宝島」(長編アニメーション) 定員百七十人 費用無料

園矢切公民館 ☎ 68-1214 番

原爆写真展・合唱など

8月22日(日)正午～午後4時 会場市民会館 内容原爆写真展、「この灯を永遠に」の合唱、被爆者の語りによる劇など 費用五百円

信用金庫企画課

園 ☎ 64-3211 番へ

ともしげ読書会

8月19日(木)午前10時～正午 会場婦人会館 テキス

ト富岡多恵子「逆髪」費用七百円(初回は無料)

ハリ・灸・マッサージの施術者

8月29日(日)午前9時30分から 会場総合福祉会館 費用無料

ともしげ読書会

8月19日(木)午前10時～正午 会場婦人会館 テキス

ト富岡多恵子「逆髪」費用七百円(初回は無料)

さわかハートちば絵本感想文・作文等募集

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

療育相談

8月19日(木)午後1時～1時30分受け付け 会場松戸保健所

園電話 ☎ 松戸保健所保健指導課 ☎ 61-2121 番へ

三歳児健康診査

8月17日・24日・31日の各火曜日 会場松戸保健所

園松戸市小根本七松戸保健所三歳児健康診査係へ連絡してください。

園松戸保健所保健指導課 ☎ 61-2121 番

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

愛の献血

8月12日(木)午前10時～午後4時 会場 松戸市役所

園健康管理課業務係

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

園松戸市視覚障害者協会・佐倉 ☎ 87-3429 番へ

見に行こう 聴いてみよう

文化施設だより

文化ホール	市民劇場	市民会館
<p>期 間</p> <p>8/7(土)～8(日)</p> <p>17(日)～22(日)</p> <p>24(火)～29(日)</p> <p>31(水)～9/5(日)</p> <p>31(水)～9/5(日)</p> <p>※月曜日は休館。開館時間：午前10時～午後6時</p> <p>園文化ホール ☎ 67-7810 番</p>	<p>期 日</p> <p>8/7(土)</p> <p>21(土)</p> <p>25(水)</p> <p>28(土)</p> <p>29(日)</p> <p>31(水)</p> <p>9/4(土)</p> <p>5(日)</p> <p>※月曜日は休館。☆印のついている催し物は有料です。開演時間が変わることがあります。</p> <p>園市民劇場 ☎ 68-0070 番</p>	<p>期 日</p> <p>8/7(土)</p> <p>19(木)</p> <p>27(金)</p> <p>29(日)</p> <p>※月曜日は休館。☆印のついている催し物は有料です。</p> <p>園市民会館 ☎ 68-1237-9 番</p>
<p>内 容</p> <p>中央学院大学夏期写真展</p> <p>大井藤一郎</p> <p>フランスブルゴーニエ地方スケッチと俳句展</p> <p>レングアの会スケッチ水彩展</p> <p>麦の会展</p> <p>高野敏博展「佐渡を描く」</p>	<p>内 容</p> <p>ピアノコンサート発表会</p> <p>ちば音楽コンクール</p> <p>銀松会発表会</p> <p>ピアノ発表会</p> <p>ピアノ発表会</p> <p>栖山流吟道納涼発表会</p> <p>創作舞踊グループ勉強会</p> <p>ミニコンサート</p> <p>リズム音楽教室ピアノ発表会</p>	<p>内 容</p> <p>専修大学松戸高校サマーコンサート</p> <p>夏休み子ども映画大会</p> <p>正常分子栄養学講習会☆</p> <p>松戸市音楽協会吹奏楽ファミリーコンサート</p>
<p>開演時間</p> <p>11:00</p> <p>16:00</p> <p>13:00</p> <p>13:40</p> <p>14:30</p> <p>18:30</p> <p>13:30</p> <p>10:30</p> <p>13:30</p>	<p>開演時間</p> <p>14:00</p> <p>10:00</p> <p>14:00</p> <p>10:00</p> <p>17:30</p>	<p>開演時間</p> <p>14:00</p> <p>10:00</p> <p>14:00</p> <p>10:00</p> <p>17:30</p>



わたしの健康法

二十世紀が丘
美野里町
奥村 知代さん

四年前に知りあいの方に誘われて始めました。それ以来、とても調子がいいんです。肩こりもなくなり、体全部が身軽になりました。

レッスンは週一回、20世紀ケ丘3ガ体操サークルで、先生に教わっています。仲間もたくさんいますので、楽しく続けられるんですね。

ヨガ

生涯学習講演会
8月8日(日)午前11時～正午
会場 常盤市民センター
費用 五百円 内容 「日々新たな人生」 講師 倫理研究所 早川真一氏
園社倫理研究所松戸地区・寺島 88-1272番



生涯学習講演会
8月8日(日)午前11時～正午
会場 常盤市民センター
費用 五百円 内容 「日々新たな人生」 講師 倫理研究所 早川真一氏
園社倫理研究所松戸地区・寺島 88-1272番

平成5年度ボランティアアカレツジ
9月21日(火)午前10時40分～午後4時
会場 東葛飾合同庁舎 内容 講演「高齢化社会におけるボランティア活動」 淑徳短期大学講師・亀山幸吉氏 実演「寝たきり老人痴呆性老人についての介護」 定員 先着百人 費用 無料(昼食付き)
9月14日(火)必着で、ハガキに住所・氏名・電話番号、「9月21日ボランティアアカレツジ希望」と記入して、〒271松戸市小根本七東葛飾支庁社会福祉課(☎61-4077番)へ

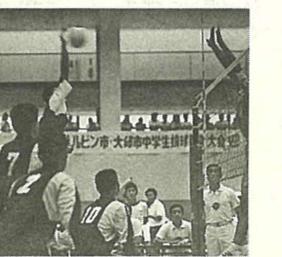
先生のためのおはなし教育集中講座
8月28日(土)午前10時～午後4時
会場 おはなしキャラバン事業所(新松戸南二丁目) 内容 絵本の見せ方語り方、人形劇の基本操作など 費用 四千元(テキストト代・昼食含む) 対象 保育・教育を専門としている人・先着四十人
8月17日(火)までに、電話で(松戸市おはなしキャラバン ☎44-3037番へ(火・土曜日の午前9時～午後5時の間のみ))

16ミリ映写機操作技術講習会
8月25日(水)・26日(木)のいずれか一日、午前9時30分～午後5時
会場 青少年会館本館 費用 無料 対象 十六歳以上の市民・二十五人(応募多数の場合は抽選)
8月16日(月)までに、往復ハガキに希望日・住所・氏名・年齢・電話番号を記入し、〒271松戸市根本三五六京葉ガスF松戸ビル内松戸市教育委員会社会教育課市民文化係(☎66-7462番)へ

母と子のクッキング教室
8月19日(土) 午前10時～午後2時
会場 小金市民センター
8月24日(木) 午前10時～午後2時
会場 中央保健センター
8月26日(土) 午前10時～午後2時
会場 六実市民センター
対象 小学生の二年生以上の子ども
定員 先着15組(30人)
先着20組(40人)
先着12組(24人)

バスケットボール

松戸市・中国・韓国三カ国中学生バスケットボール親善大会
平成元年、サッカーで始まった中学生の国際スポーツ交流も五年目になりました。
中国ハルビン市、韓国大邱市から中学生バスケットボールチームを招き、松戸市中学生選抜チームと対戦します。
ご観戦ください。
試合日時 8月21日(土)・22日(日)午前9時から
会場 運動公園体育館 費用 無料
園スポーツ課 ☎63-9241番



松戸市・中国・韓国三カ国中学生バスケットボール親善大会
平成元年、サッカーで始まった中学生の国際スポーツ交流も五年目になりました。
中国ハルビン市、韓国大邱市から中学生バスケットボールチームを招き、松戸市中学生選抜チームと対戦します。
ご観戦ください。
試合日時 8月21日(土)・22日(日)午前9時から
会場 運動公園体育館 費用 無料
園スポーツ課 ☎63-9241番

ソフトボール教室
8月22日(日)午後1時～5時
会場 和名ヶ谷集合会所(講義・和名ヶ谷小学校校庭(実技) 対象 高校生以上の女子・六十人 費用 無料
園当日会場
園体育指導委員・中川 ☎92-5511番(夜間のみ)
園平木 ☎48-6784番

市民混合ダブルス大会(テニス)
9月12日(日)、10月31日(日)
午前8時40分集合 会場 栗ヶ沢公園庭球場 種目 一般混合ダブルス、家族混合ダブルス、混合ペアの合計年齢九十歳以上・百十歳以上 対象 市内在住・在勤者 費用 一組千五百円
8月15日(日)必着で、所定の申込用紙を〒270松戸北局私書箱十二号へ
園平木 ☎48-6784番

救急医療体制

健康保険証を忘れずに

- ◆テレホン案内サービス……………☎66-0010番
平日・午後5時～翌朝午前9時
休日と土曜日・午前9時～翌朝午前9時
- ◆夜間急病診療所……………☎68-3756番
衛生会館内・毎日午後8時～11時
- ◆休日土曜日夜間歯科診療所……………☎65-3430番
衛生会館内・午後8時～11時

博物館

期 間	内 容
8/31(木)まで 午後1時～3時から 43分間(土・日は午 前11時から上映)	ハイビジョン映像 「飛騨・高山祭」を上映(観覧無料)
8/5(水)・26(水)午前 10時～午後4時	夏休み子ども歴史相談 ※相談は、当日実習室で受け付け
8/13(金)午前11時・ 午後2時から30分間	特別講演「なぜ、なに縄文時代のくらし」 対象 小学校一～四年生 定員 各回先着四十人 開演二十分前から博物館入口で受け付け
8/17(日) 午後1時から	体験学習「民族楽器をつくろう」 対象 小学校四～六年生 定員 十人(抽選) 8月10日(日)までに、往復ハガキに住所・氏名・学年・電話番号を記入し、〒270松戸市千駄堀八七一 松戸市立博物館へ
※月曜日・第四金曜日は休館。 入館時間…午前9時30分～午後4時30分 入館料…一般300円・高大学生150円・小中学生100円 園博物館 ☎84-8181番	

おはなしキャラバン

期 日	会 場	対 象	時 間	形 態
8/5(水)	新松戸市民センター	3歳～9歳くらい	午後3時～4時*	おはなし会
6(金)	図書館本館			おはなし会
19(金)	高塚団地集会所★			おはなし会
20(金)	小金原市民センター★			おはなし会
26(水)	常盤平やまぶき公園★			おはなし会
27(金)	馬橋市民センター			おはなし会
27(金)	松戸市民センター			おはなし会
9/2(水)	古ヶ崎市民センター			おはなし会
3(金)	小金北市民センター			おはなし会

費用…無料
*6日は午後3時と4時からの二回講演。
★印は、午前11時～午後3時(18日・20日はいろいろな催しがあります)★26日のやまぶき公園は午前10時30分～11時30分(雨天中止)。
園市立図書館 ☎65-5115番へ

戸定歴史館

期 間	内 容
9/23(木)まで	小中学生のための歴史展示 一徳川昭武とその時代一

※8月の毎週木曜日午前10時30分から、展示解説を行います。
入館時間…午前9時30分～午後4時30分(月曜日は休館)
入館料…大人60円・高大学生40円・小中学生20円
園戸定歴史館 ☎62-2050番

松戸駅市民ギャラリー

期 間	8/6(金)まで	8/7(土)～20(金)	21(土)～9/3(金)
東	創作リフォームの会 ゆかたからのリフォーム 作品展	斉藤 哉 モダン手描き染め 作品展	野菊野水墨画教室 水墨画展
西	マーク・リチャード・スミス カラー・ジュ写真 「心に歓迎と祈りを導く かけ声と手」	小林 健吾 故の実展(書)	翠組明展 染色・イラスト・油絵

園社会教育課成人教育係 ☎66-7462番

松戸市民憲章



私たちは、縄文の昔より悠久とした時の流れにはぐくまれた、この大地を郷土とする松戸市民です。

私たちは、このまちを誇りとし、輝かしい未来の実現と、かけがえない地球と文明との永遠の調和を求め、自らの責任のもと、全市民共通の願いとして、ここに松戸市民憲章を定めます。

- 1. 私たちは、自然をいつくしみ、豊かな心を育てます。
- 1. 私たちは、共に助けあい、
健康で明るい社会を築きます。
- 1. 私たちは、伝統を守り、新しい文化をはぐくみます。
- 1. 私たちは、郷土を愛し、
希望と活力にあふれるまちをつくります。
- 1. 私たちは、平和を喜び、
広い視野をもつ国際人をめざします。

平成5年4月1日

飛び散る若い汗に拍手!!!

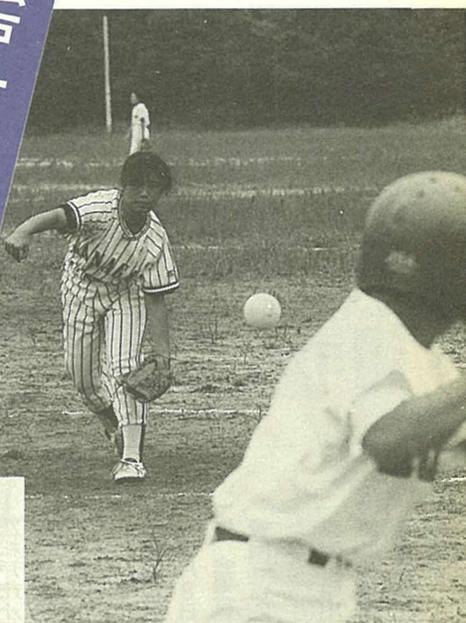
市内の中学生たちのスポーツの祭典「松戸市中学校体育大会」が、7月11日～24日にかけて、運動公園や中学校の体育館で開かれました。

毎年開かれているこの大会は、県大会の予選も兼ねており、全22校から約5,000人が参加。

陸上競技や野球など全15種目に、日ごろ鍛えた体と技をぶつけ合いました。

熱戦の様子を紹介します。

松戸市中学校体育大会



うなる速球

気合いの入ったジャンプ一発!



すばやい動きで「よし一本!」

入賞校(3位まで)

種目	男子			女子		
	優勝	2位	3位	優勝	2位	3位
陸上	六実中	新松戸南中	小金南中	二 中	五 中	新松戸南中
バレーボール	一 中	常盤平中	古ヶ崎中 根木内中	根木内中	小金北中	三 中 新松戸南中
バスケットボール	新松戸北中	六 中	栗ヶ沢中 小金中	常盤平中	旭 中	牧野原中 新松戸北中
サッカー	牧野原中	常盤平中	和名ヶ谷中 新松戸北中			
体操	古ヶ崎中	三 中 A	三 中 B	聖徳中	古ヶ崎中	三 中
卓球	河原塚中	小金中	四 中 小金南中	根木内中	河原塚中	四 中 三 中
柔道	六実中	常盤平中	二 中	聖徳中	六実中	新松戸北中
剣道	五 中	四 中	河原塚中 和名ヶ谷中	六 中	四 中	河原塚中 金ヶ作中
ソフトテニス	四 中	新松戸北中	常盤平中 六 中	栗ヶ沢中	根木内中	二 中 新松戸南中
ソフトボール				古ヶ崎中	新松戸南中	牧野原中 三 中
バドミントン	常盤平中	新松戸北中	四 中	六実中	旭 中	新松戸北中 六 中
野球	常盤平中	六実中	四 中 和名ヶ谷中			
水泳	和名ヶ谷中	常盤平中	六 中	六 中	五 中	一 中
弓道	六 中	栗ヶ沢中	三 中	三 中	栗ヶ沢中	六 中
ハンドボール				聖徳中		

スナップ ショット

あなたの撮った写真(街の話
題・身近な出来事など)をお寄せ
ください。採用の方には記念
品を差し上げます。
園広報課



伊万里一菊池130km マラソン完走
中川 シズ子さん

走り続けるマルチ人間

百三十キロのレース(今年4月)というから、どんなに大変だったかと思ったら、「競技というのではなく、自分のペースで完走を目指そう」という大会だったので、楽しく走れました。偶然人に誘われて参加したのですが、地元の方々には本当によくしていただいていたので感謝しています」と、にこやかな言葉が返ってきた。

中川さんのマラソン歴はおよそ十年になる。現在高一のお子さんが小さいころ家にもりがちだったので、よくしていただいていたので感謝しています」と、にこやかな言葉が返ってきた。

「ここ数年順調に記録を伸ばし、昨年11月には東京国際女子マラソンに出場。世界の一流選手と一緒に走った。職場の人たちも応援に来てくれて、うれしかったという。」



荷物を背負って山を駆け登った丹沢ポッカ駅伝でのゴールの瞬間

「走っている間は、苦しい、やめたいと思う気持ち、いつも戦っています。だからゴールの瞬間はとても大きな解放感があります。この瞬間のために走っているようなものです。」

「走ることは生活の一部、いや半分くらいかな。これからは走ることが全てという人間にはなりたくない。それ以外のことも大切にしていきたい。マルチ人間でありたいと思います」と話す中川さん。幅のある生活ぶり、力強くしなやかな人間性を感じさせた。

(新松戸在住)

